

# **SIMPATY FOR MR. VENGEANCE**

- SPEAKER (inFC) Io sono un ragazzo onesto, ho sempre lavorato sodo./ Mia sorella maggiore è l'unica famiglia che ho.  
/ Per farmi studiare arte...ha lasciato gli studi ed è andata a lavorare in fabbrica. / Poi si è ammalata gravemente e ha dovuto lasciare il lavoro,così ho abbandonato la scuola e mi sono trovato un impiego./ (IC) Ora ho preso una decisione / non so se dirgliela oppure no  
(CL) Continuo a esitare,anche mentre scrivo questa lettera / se deciderò di farlo,(FC) ascolterò con lei la trasmissione./ Io non posso parlare / sono sordomuto  
/ vi prego di leggere questa lettera a mia sorella,per me./ (EFF) Sis mi stai ascoltando?/ Dimmi, se quando muori... vuoi essere sepolta vicino al fiume dove giocavamo da piccoli! / Va bene, lo farò...,ma tra quaranta o cinquant'anni./ io ti salverò,te lo prometto!  
/ Oggi,mi sono iscritto come donatore di organi. / So che non vuoi,...che preferiresti morire piuttosto che essere un peso / ma sai che faccio sempre di testa mia. Ha,ha,ha. //
- DOTTORE Dimmi,cosa significa "no"? / (FC) Te lo dico io,se i gruppi sanguigni non sono compatibili...
- RYU (Sottotitolo) non possiamo fare il trapianto
- DOTTORE Non ti sei fatto / un esame del sangue dai tempi della scuola, vero? / Se non puoi pagare l'ospedale, tienila a casa. / Finché non troveremo un donatore adatto.  
  
/ Fino ad allora continua a venire per la

dialisi/ hum  
// B sei del gruppo B

RYU

VERSI

SOTTOTITOLO

“Organi in vendita”

DONNE PULIZIE

Piantatela!

UOMO

Facciamo il nostro lavoro

BRUSIO UOMINI

CAPO

(CL) Licenziali,licenziali,devi licenziarli,! Se non li  
licenzi la fabbrica è costretta a  
chiudere!,nessuno ti ringrazierà mai per lo sforzo  
che stai facendo ! Ascoltami!  
Devi licenziarli, dammi retta

BRUSIO UOMINI

(FC) VERSI SESSO UOMO/DONNA

(FC) VERSI TELEVISIONE

SOTTOTITOLO

La nostra nuova casa è in un vecchio edificio.

SOTTOTITOLO

Mi è stata consigliata perché sono sordomuto.

SOTTOTITOLO                    Ma se mia sorella non riesce a dormire,  
neanche io riesco a dormire.

4 UOMINI VERSI

UOMO1

UOMO2

SIS                                (VERSI)

RYU                                (VERSO)

LEI                                (COP) (FUMA) // (FC) (SBADIGLIA) // (sospiro)  
...Ho sentito dire / (sospiro) questo è accaduto in  
Australia / (sospiro) / che un uomo / (sospiro) era  
convinto / di avere sul collo due teste.

SOTTOTITOLO                    Due teste?

LEI .                                (FC) Già, due./ (IC) Continuava / ad avere,terribili  
mal  
di testa. / Perciò con due teste /  
aveva emicranie,in continuazione. / Allora lo sai  
cosa ha fatto? /(fuma) /  
Si è sparato un colpo (sospiro) / in una /  
delle due.

SOTTOTITOLO                    La sinistra o la destra?

IMPIEGATO1 (COP) Ah sei qui! (IC) Non vieni a pranzo?  
Dai, andiamo

IMPIEGATO2 (su muto) Sì arrivo

IMPIEGATO1 (CL) Avanti sbrigati! / Siate puntuali!

BRUSIO UFFICIO

DONNA ANZIANA (FC) Hai solo 10 milioni? / Haaa, prima di tutto / devi darci dai il tuo rene / Ci dai il tuo e noi ne troviamo un altro per tua sorella. / Per 10 milioni. / Hai capito?  
(IC) Allora mi hai capito? ///  
B giusto?, Sei del gruppo B?

RYU (VERSI)

SOTTOTITOLO” “21 giorni dopo”

DOTTORE (FC) Complimenti! E' straordinario! / (IC) Trovare un donatore in così poco tempo / è stato veramente un miracolo / (FC) L'operazione / è tra una settimana, / devi farla ricoverare tra 5 giorni hum, / Hai detto di avere 10 milioni, giusto?(ride) / Così hai risolto tutti i tuoi problemi. / (IC) Non è fantastico?

RYU (VERSI)

- LEI (DS)Idiota, stupido,imbecille! / (fiati) Quei soldi avrebbero salvato tua sorella,stupido! (fiati) Quando te lo compri un cervello?, demente! (fiati) // (IC) Perché no? / Non è il momento di pensare a queste cose /.C'è un detto: / "Un maiale bollito,ha paura dell'acqua bollente?" / e poi / Che cosa hai intenzione di fare?Hai solo una settimana./ Lo sai quanto ci vuole per trovare un donatore? / è molto difficile e questo tu lo dovresti sapere! // (FC) E' lei? / è carina. / Deve essere un'amichetta. // E' quello il bastardo che ti ha licenziato? / (sospiro) figlio di puttana. Quella macchina equivale a dieci anni del tuo stipendio. / Ecco perché bisogna fare una rivoluzione, per mettere fine a questo schifo! Così i malati possono essere curati gratis,e chiunque può avere tutti gli organi che vuole. // (FC) è un bastardo / chi rapisce un bambino e poi lo ammazza! (IC) noi no,siamo diversi! / Lui ci da i soldi,e noi gli ridiamo subito sua figlia. Cavolo! Ho paura che si possa affezionare troppo a noi. Forse non vorrà più neanche tornare a casa. Giocherà con noi tutto il tempo. Sai che divertimento! Non dovrà neanche andare a scuola, / (FC) Che c'è? (IC) Che c'è?
- RYU (SOTTOTITOLO) E' estate. Ci sono le vacanze. E lei non va a scuola.
- LEI (SOSPIRO),Sì,ma rifletti un po',dal punto di vista dei suoi genitori è diverso,saranno felici di rivederla e l'ameranno ancora di più,sono convinta che in poco tempo dimenticheranno questa vicenda e la famiglia sarà più unita. Noi abbiamo troppo bisogno di quei soldi:chiederemo esattamente 26 milioni. Non ti sembra che questo sia un piano perfetto? Per loro quei soldi non sono

niente... ma per noi è questione di vita o di morte. Noi li spendiamo subito, e con il movimento di capitali chi ci guadagna è sempre il più ricco perciò quello che facciamo non è reato. Non trovi?

Hum / non è così? /// Ci sono buoni rapimenti / e cattivi rapimenti, che compromettono tutto. Un buon rapimento, richiede la cooperazione dei genitori, ma se i genitori non vogliono collaborare e chiamano la polizia il bambino muore. Al contrario se i genitori pagano, il bambino verrà riconsegnato sano e salvo, e nessuno saprà mai niente. La gente pensa che tutti i rapimenti siano cattivi ma credo che ci siano anche quelli buoni ma noi non li conosciamo ///

- BIMBA (FC) Papà?
- DIRIGENTE (DS) Che c'è?
- BIMBA (IC) Posso andare a giocare a casa di YOOSUN?
- DIRIGENTE Levatelo dalla testa!
- BIMBA (FC) Allora mi compri un cellulare come quello suo?
- DIRIGENTE (DS) Senti, Presidente Park! Perché continui a comprare quella roba così costosa a tua figlia? Cerca di metterti nei nostri panni, hè!
- PARK (IC) Peng!

PENG                   Presidente Park! Signore, la prego, mi aiuti, sono disperato, mia moglie ci ha abbandonato, (FC) è scappata di casa e i miei figli stanno morendo di fame / (IC) la prego sono un buon impiegato! In sei anni, non ho mai saltato un solo giorno di lavoro. (FC) Lo sa che la percentuale sulle merci difettose era dello 0.008%. (IC) Dello 0,008

PARK                   (ACC) Reazioni // Peng, cosa stai facendo? Te l'ho già spiegato. / Sono stato costretto a farlo!

PENG                   (ACC) Per avere una casa / (CL) mi sono dedicato completamente alla fabbrica. // Haa, ho regalato la mia gioventù alla Ilshin Electronics, lo sa? / Ho fatto veramente di tutto, ho dato il sangue, ne vuole ancora? Eccolo! Hie, hie, hie / hiie //

BABY SITTER / BIMBA (URLO)

PARK                   (CL)(REAZIONI) Ah ah,

DIRIGENTE           (CL) stai fermo, dammi quel coltello, Ti ho detto dammelo!

PENG                   (URLO) (REAZIONI)

YOOSUN              Papà!

SOTTOTITOLO           Non funzionerà.

LEI                    Perché?



- YOOSUN (EFF) Yoosun ama molto papà. ///  
(IC) Senti / La sai una cosa? / ho sempre desiderato avere / una di quelle mamme che fanno le treccine alle bambine
- SIS (SOSPIRO) ,Allora vieni a trovarmi qualche volta!,Ti aspetto!
- YOOSUN Posso?
- SIS (sospiro) / Certo,vieni quando vuoi / lo sono sempre sola, non so che fare,mi annoio.
- SOTTOTITOLO Vai alla Stazione *Geumho*.  
*E aspetta fuori l'uscita n° 3.*
- SOTTOTITOLO "Indennità di licenziamento"
- SIS (CL) Non le ha mai spiegato perché saltasse il lavoro così spesso? lo non sapevo nulla! /
- EFF (su muto) No!
- SIS Un'altra cosa,potrebbe dirmi,se ha fatto esami specialistici?
- EFF (su muto) Sì, la settimana scorsa da Lunedì a Mercoledì.

SIS	(FC su muto) Grazie.
TV OR	“Sono un orsetto lavatore”!
YOOSUN	(RIS) / (IC) Si sta lavando. / (Verso) / Dammelo! Sto guardando i cartoni ///
RYU	(PIANTO)
PARK	C'è qualcuno lì? / (Fiati) / qualcuno mi aiuti! (Fiati)
YOOSUN	(PIANGE) ///(Lamenti) (COP) (Urlo) Vattene! Vai via / (IC) Ryuuu / Ryu! / (CL) Ryu / (COP CL) Ryu / (FC CL) Ryuu / Ryu (DS CL) Ryu / (CL) Ryu / Ryu
SOTTOTITOLO	L'acqua è profonda lì... Anche stando in piedi, mi arriva sopra la testa. Più tardi ho capito perché pensavo che l'acqua fosse profonda Non ero più tornato da quando avevo lasciato la mia città Quando ero bambino, l'acqua arrivava sopra la mia testa. Molto sopra la mia testa...
BRUSIO	
PARK	(FIATI ) / (PIANTO)
COMMISSARIO	(FUMA) / Ci pensi bene / Ha mai fatto niente per

provocare qualcuno? /  
Allora, rifletta con attenzione

PARK (COP) Ho sempre pensato / di dover vivere onestamente

COMMISSARIO (FIATO) E' quello che in genere diciamo tutti / di cosa si occupa, qual'è la sua... professione?

PARK (COP) Ho preso la licenza di scuola superiore / e ho iniziato a lavorare come tecnico elettronico / Mia moglie mi ha lasciato... da quando la mia azienda è entrata in crisi / perché l'hanno uccisa? Non capisco! /

COMMISSARIO (FUMA) Mi scusi, perché non ha avvisato la polizia?

PARK (COP) Ho sentito dire che molti bambini sono tornati sani e salvi / basta fare quello che ti dicono...

AGENTE Signore?

COMMISSARIO (ACC) Hum

AGENTE Ho fatto come mi ha detto

COMMISSARIO (ACC) Hum

AGENTE Sembra che abbiano usato questo numero, io ho chiamato, ma non ha risposto nessuno, così non

siamo riusciti a localizzarli. Mi dica, è questo il numero di sua figlia?

PARK (COP) Mia moglie glielo ha lasciato prima di andare via.

COMMISSARIO Mi scusi, un attimo solo! / (CL) Sì, sto lavorando. Quindi un'operazione, risolverebbe le cose? / (FC) E dove li trovo  
10 milioni? / Cosa cavolo vuoi che faccia? (CL) Almeno sappiamo che nostro figlio non è stato rapito e ucciso.  
Credimi, siamo fortunati, immagina cosa sarebbe accaduto se avessimo avuto tanti soldi

DOTTORE (FC) Tieni / Uno, due, tre / Ancora / Nessuna ferita interna

COMMISSARIO (CL) (VERSO) / Sembrerebbe un calligrafia femminile / La riconosce? ///

YOOSUN (DS) Papà ,papà / perché non mi hai mai insegnato a nuotare?

PARK (RIS.) /// (FC) (SOSPIRO) Ho messo la casa in vendita / e ho anche venduto la società. Così / non mi rimane più niente.

COMMISSARIO (FUMA) ///

AGENTE (FC) Guardi, qui non c'è niente di speciale. / (inFC) (DS) Ci vivevano, due fratelli, un uomo e

una donna

AGENTE 2 (DS) ma nessuno sa che fine abbiano fatto

AGENTE Farò delle indagini.

COMMISSARIO Andiamo, non c'è nient'altro da vedere qui.

PARK Mi ha chiesto se avessi mai provocato qualcuno?

PROFESSORE (DS) Lei è il padre?

COMMISSARIO (FC) Bè, veramente...

PARK (FC) Dica a me, come sta?

PROFESSORE (DS) Se fossi un medico ottimista / le direi che c'è una speranza / (IC) ma piccola, molto piccola

LEI / RYU ( VERSI OR)

LEI (sottotitolo) Quando hai saputo che saremmo arrivati a questo?

RYU (sottotitolo) La prima volta che ti ho guardato negli occhi.

LEI (sottotitolo) Sei come una formica.

RYU (sottotitolo) Una formica?

- LEI (sottotitolo) Dicono che le formiche siano intuitive prevedono i terremoti e le inondazioni.
- SPEAKER (EFF) Si tratta dell' "Afezione" di Baek Hyun-jin, la condizione di quell'uomo che si firmava come 'Ryu di Doksan-dong'....Qualcuno di voi lo ricorda? È sordomuto, ha spedito una lettera due mesi fa, dicendo che sua sorella era ammalata...Ora ci fa sapere che è morta, scrive, "Sono io che l' ho uccisa". "La mia vita non ha più senso adesso", Ryu non devi dire così! Cosa penserebbe tua sorella se ti vedesse in questo stato? Non dimenticarti che lei ti sta guardando da lassù.  
Lo so che non mi puoi sentire, ma sia io che il pubblico in ascolto preghiamo per te. Sii forte. Per aiutarti, ti spediremo un frigorifero Maybell kimchi tutto nuovo.  
Non hai scritto l'indirizzo, quindi se c'è qualcuno in ascolto che conosce Ryu lo pregherei di farmi sapere. Aspettiamo da voi altre commoventi storie, carissimi spettatori.  
Se volete raccontare una storia, spedite una lettera alla redazione. Il nostro indirizzo è Seoul, Yeongdungpo-gu, Ufficio di Yeouido, casella postale #87, presso Lee Geum-hee.
- SPEAKER Ho tenuto questi disegni perché sono molto carini! Ho pianto mentre leggevo le sue lettere / Ma / è un rapitore?, ha rapito sua figlia? / (verso), allora non devo mandargli il regalo! / (FC) non glielo avete mandato, vero?
- PARK E' mentalmente disabile / non stupido.
- COMMISSARIO Presidente Park, sono il commissario Choi /

(FC eff) I risultati dell'autopsia sono pronti, e abbiamo controllato la macchina...

LEI Sì, conosco il posto. Ci vediamo lì alle 2:00. Va bene! // Si ricorda? chiamò per quella faccenda / già, il trapianto del rene. / (DS) Ok!

COMMISSARIO Lei comunque, non sarebbe vissuta a lungo. Ho fatto una ricerca tra gli ospedali, (DS) e ho trovato la sua cartella clinica, hè, sembra proprio, (IC) che fossero riusciti a trovare un rene ma a quanto pare / non avevano abbastanza soldi / (FC eff) Presidente Park! (fiato) / Nel momento in cui, riusciremo a prendere quei maledetti...

LEI Cosa farai a quei bastardi, quando li avrai di fronte

PARK Uccideteli. ///

LEI (CL) Abbattete i capannoni industriali americani! / Boicottate i loro prodotti! Distruggete il nuovo liberalismo che rovina la vita della gente! Lottiamo, contro l'esercito Americano! Abbattiamo il capitalismo // (IC) Sì ho capito! Le spedisco i soldi domani, e poi la richiamo. / Distruggete i capannoni Industriali! (CL) Boicottate i prodotti americani, (DS) via l'esercito Americano.

COMMESSA (CL) Deve andare molto lontano?

UOMO 3 Direi proprio di sì! /// Cazzo! Avevi detto che potevo farlo prima io. ///

DONNA ANZIANA E' in un'arteria, stai fermo!.  
Non tirarlo fuori!

UOMO 4 (VERSI) Mamma.

LEI Gli spaghetti non erano buoni l'ultima volta,  
mi hanno fatto vomitare! / Sì, sbrigatevi. //  
E ora chi è? /// (VERSI) (FIATI) / Vattene!

PARK Dove è quel bastardo?

LEI Crepa!

PARK (DS) Dove sta?

LEI (COP) Vaffanculo!

PARK Rispondi, puttana!

LEI Crepa! (URLO)

GARZONE La prossima volta, cerchi di ordinare più di  
una pietanza. Grazie!

LEI (FC) Signore...(IC) Ci dispiace,non  
abbiamo ucciso Yoosun di proposito. Non  
volevamo,abbiamo commesso uno sbaglio.

(FIATI) ma...ma devo avvertirla (FIATI) / Mi creda,non sono una persona comune. / (FIATI) / Se mi succede qualcosa, la mia organizzazione...  
 è un'organizzazione terrorista,la uccideranno. Ne può essere certo,la uccideranno! (FIATI), loro la conoscono (FIATI) / se vuole continuare a vivere, deve lasciarmi andare. (FIATI) Per il suo bene,mi lasci andare (FIATI),mi lasci andare (FIATI), Mi spiace (FIATI), (COP) la uccideranno / è sicuro! (FIATI) (URLO)

AGENTE 2 (inFCfinIC) Questa ragazza stava con il sordomuto, Che brutta fine ha fatto!

COMMISSARIO MA allora... anche,lei era sordomuta?

AGENTE 2 No,non lo era

COMMISSARIO Perché allora frequentava la stessa scuola?

AGENTE Sì,la frequentava,però è stata espulsa quando hanno scoperto,che non era affatto sordomuta

AGENTE 2 E' andata in un'altra scuola per un po'ed è diventata un'attivista politica. Una volta si è nascosta in un peschereccio voleva

raggiungere la Corea del Nord  
(e incontrare Kim Jung Il).

COMMISSARIO E poi?

AGENTE E poi non ce l'ha fatta, è stata scoperta dai pescatori. L' hanno ripescata mentre tentava di fuggire

AGENTE 2 Faceva parte di un gruppo eversivo, Associazione Rivoluzionaria degli Anarchici.

COMMISSARIO Cosa?

AGENTE 2 Proprio così, ne faceva parte.

COMMISSARIO (FIATO) Allora vai a chiamare i Servizi Segreti, e fai venire qualcuno subito!

AGENTE Il problema è questo,,, dalle ricerche che abbiamo fatto risulta essere l'unica associata, può controllare lei stesso

POLIZIOTTO (FC) Permesso permesso, fate largo

BRUSIO

POLIZIOTTO 2 Scusi ma non può passare di qui.

DONNA La prego ci lasci passare



OSPEDALE (EFF) Cosa? Perché?

PARK (FIATI)(REAZIONI)(FIATI)(URLO) (FIATI)

LEI (EFF) Se mi succede qualcosa,la mia organizzazione... È un'organizzazione terrorista,la uccideranno! Ne può Essere certo la uccideranno!